

Potrivit guvernului italian, Comisia denaturează situația de fapt atunci când dispune corecția financiară pe baza presupunerii eronate susținute de DG AGRI în sensul că nu ar fi existat un control al A.g.e.a. asupra intrărilor și ieșirilor de zahăr, precum și că „au fost mutate (fără verificarea oficială a greutății) aproximativ 127 000 de tone de zahăr”. În plus, guvernul italian impută de asemenea lipsa probelor referitoare la faptul „că nu s-a efectuat controlul anual al inventarelor [...] cu ocazia executării operațiunilor de depozitare” și că „aproximativ 127 000 de tone de zahăr au fost mutate (fără verificare și cântărire oficială) între 30 septembrie 2006 (dată până la care inventarul ar fi trebuit să fie efectuat) și luna februarie 2007”. Astfel, față de înscrisurile prezentate de A.g.e.a., respectiv documentele contabile în care erau consemnate cantitățile de mișcări și de stocuri de zahăr pentru fiecare depozit, predată serviciilor Comisiei, serviciile menționate nu ar putea afirma contrariul fără a prezenta probe în acest sens.

Al șaptelea motiv, întemeiat pe încălcarea normelor fundamentale de procedură ca urmare a lipsei motivării și a lipsei probelor (articolul 296 TFUE, ex-articolul 253 CE), în ceea ce privește pretinsul pericol de producere a unui prejudiciu în dauna Fondului.

Potrivit guvernului italian, decizia este afectată de o lipsă de motivare, întrucât nu a examinat efectul util al controalelor care au fost totuși efectuate de A.g.e.a. cu privire la intrările și ieșirile de zahăr din depozite, precum și cu privire la stocurile lunare aflate în depozite.

Acțiune introdusă la 7 iulie 2011 — Stichting Greenpeace Nederland și PAN Europe/Comisia

(Cauza T-362/11)

(2011/C 252/97)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamante: Stichting Greenpeace Nederland (Amsterdam, Țările de Jos) și Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) (Brussels, Belgia) (reprezentant: B. Kloostera, avocat)

Pârâtă: Comisia Europeană

Concluziile

Reclamantele solicită Tribunalului:

- Declararea faptului că Decizia din 6 mai 2011 a Comisiei încalcă Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 ⁽¹⁾;
- declararea faptului că Decizia din 6 mai 2011 a Comisiei încalcă Convenția de la Aarhus privind accesul la informație, participarea publicului la luarea deciziilor și accesul la justiție în domeniul mediului, Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 și Regulamentul (CE) nr. 1367/2006 ⁽²⁾;
- anularea Deciziei din 6 mai 2011 a Comisiei;
- obligarea Comisiei la plata cheltuielilor de judecată.

Motivele și principalele argumente

În susținerea acțiunii, reclamantele invocă două motive.

1. Primul motiv este întemeiat pe faptul că decizia atacată încalcă articolul 8 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 întrucât cererea de confirmare depusă de reclamante nu a fost soluționată în termenul prevăzut și nu au fost comunicate motivele detaliate pentru care s-a procedat în acest mod.
2. Al doilea motiv este întemeiat pe faptul că decizia atacată încalcă articolul 4 din Convenția de la Aarhus, articolul 4 alineatele (2) și (5) din Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 și articolul 6 alineatul (1) din Regulamentul nr. 1367/2006, întrucât în cuprinsul acesteia nu au fost analizate următoarele aspecte:
 - motivul de refuz nu este compatibil cu Convenția de la Aarhus;
 - informațiile solicitate sunt calificate drept informații referitoare la emisiile în mediu;
 - există un interes public deosebit pentru comunicarea informațiilor solicitate de reclamante.

⁽¹⁾ Regulamentul (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 30 mai 2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei (JO L 145, p. 43, Ediție specială, 01/vol. 3, p. 76).

⁽²⁾ Regulamentul (CE) nr. 1367/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 septembrie 2006 privind aplicarea, pentru instituțiile și organismele comunitare, a dispozițiilor Convenției de la Aarhus privind accesul la informație, participarea publicului la luarea deciziilor și accesul la justiție în domeniul mediului (JO L 264, p. 13, Ediție specială, 15/vol. 17, p. 126).